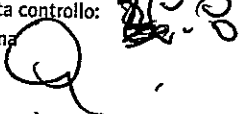


(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein (3) Nr. 00120832 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 18.08.2022		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ ☐ Eigentum ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐			(7) Anlieferung (Ist) Rechnung		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 411	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017	(15) Zusatzdaten des Bestellers 0	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. C. Buchholz		(13) Hausruf 02191 / 5631 -101	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084		
(19) Versandart/Shipmen/Expédition per LKW, Sped. DHL Freight		frei (20) unfrei ☒ X	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		(23) Gesamtgewicht kg Brutto 1.280,00		(24) Netto 1.040,00
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(26) Abladestelle 100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke		
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper 2 x TBA-520857 80 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520892 80 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 80 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		10.320	Stk	700941 10320 To 12/18/2023		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10320 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 29.8.2022 Firma:  KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA) 29 AGO 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr								

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr.				
5) Beladestelle		4) Versendemr. beim Versandspediteur:						
8) Sendungsnummer 00123554		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 18.08.2022 17:00 7) Relationsnr. <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>						
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		9) Versandspediteur DHL Freight Geestemünder Strasse 2 D-50735 Köln Telefon 0221-7493-165 Telefax 0221-7409604 10) Spediteurnr. 13) Bordero-/Ladellstennr.				
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		15) Versendervermerk für den Versandspediteur						
16) Eintreffdatum		17) Eintreffzeit						
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittelgewicht kg			
00120832	2	TBA-520857	0	Kupplungskörper	44,00			
00120832	80	TBA-520881	0	Kupplungskörper	0,00			
25) Summe		2	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen			
					27) 44,00 28) 1.079,10			
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck					
31) Frankatur FCA - Free carrier - frei Frach		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotkunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit				
34) Versendemachnahme								
35) Anlagen 0		36) Auftragsnr. Kunde		37) Kontierung				
		38) Transportmittelnr. LKW						
		39) LKW-Code						
		40) Versandart 2/Versand per DHL Fre		41) Abrechnungsschl.				
		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: ROENNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29 AGO 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firmenstempel/Unterschrift						
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 18.08.2022 Datum Uhrzeit Unterschrift		44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) davon getauscht Euro-Gitterpal.(GP) Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP) Euro-Gitterpal.(GP)						
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		46) Spediteurbestätigung (Speditionsabrechnung)						
(Platz für Barcodefelder)								
2) Lieferantennr.  *V91000189*		8) Sendungsnummer  *2S0000123554*						
10) Spediteurnr.  *4V*		13) Bordero-/Ladellstennr.						



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007043 vom 23.08.2022



Ludwigsburg, 19.08.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.08.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.08.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 120832	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeöle	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.280	15 Umfang cbm
Summe: Total:		2,00 COLLI		1.280,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-007043 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. - Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 29 AGO 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604